

Dette var striden om «Sataniske vers»

Salman Rushdies «Sataniske vers» førte til store protester, beskyldninger om blasfemi og oppfordringer til drap. Slik forklares striden om boken.



FOTO: SCANPIX DENMARK
Salman Rushdie i forbindelse med en festival i Danmark i juli 2018.

Julie Moon Fjell
NTB

9. okt. 2018 11:27 13:47



ANNONSE

Salman Rushdies roman «Sataniske vers» ble utgitt i 1988. Den norske utgiveren av boken, forlagssjef William Nygaard, ble i 1993 forsøkt drept i Oslo. 25 år etter attentatforsøket er **flere personer siktet i saken**.

– En seier for ytringsfriheten, sier nestleder i norske PEN Kjersti Loken Stavrum om siktelsen.

Det har vært stor strid rundt Rushdies roman siden den første utgivelsen i 1988.

Her er punktene som forklarer hvorfor.

LES OGSÅ

Forlaget om nye siktelser i Nygaard-saken: – Ytringsfriheten står sterkt

Henviser til muslimsk legende

«Sataniske vers» er en roman av den indisk-engelske forfatteren Salman Rushdie, utgitt i 1988. Navnet henviser til en muslimsk legende om at profeten Muhammed i et svakt øyeblikk skal ha åpnet for andre guddommer enn Allah, for så å innse at han var blitt foreledet av en falsk åpenbaring fra Djevelen.

Boken ble beskyldt for å være blasfemisk og utløste omfattende protester fra muslimsk hold.



Jan Tomas Espedal
Salman Rushdie sammen med daværende forlagsdirektør i Aschehoug, William Nygaard, ved Aschehougs hagefest i 1992.

Oppfordret til drap

14. februar 1989 oppfordret Irans leder ayatollah Ruhollah Khomeini muslimer til å drepe Rushdie og andre som hadde vært involvert i utgivelsen av boken.

ANNONSE

Oppfordringen omtales som en «fatwa», det vil si en juridisk vurdering fra en islamsk rettslærd om hva som i en gitt sak er i overensstemmelse med islamsk lov.

Mange rettslærde har imidlertid bestridt dette og påpekt at en fatwa ikke i noen tilfelle er en dom som kan settes ut i live.

Drap i Japan – drapsforsøk i Norge

12. juli 1991 ble den japanske oversetteren av «Sataniske vers», Hitoshi Igarishi, stukket ned og drept.



BJØRN-OWE HOLMBERG
Muslimer i store deler av verden, deriblant i Norge, protesterte mot boken i 1988. Dette bildet er fra en demonstrasjon i Oslo.

11. oktober 1993 ble norske utgiveren av «Sataniske vers», forlagssjef William Nygaard i Aschehoug skutt og livstruende skadet utenfor sin bolig i Dagaliveien i Oslo.

1998 erklærte den iranske regjeringen at den ikke vil søke å få dødsdommen fullbyrdet.

Myndighetene i Teheran har imidlertid alltid hevdet at en fatwa ikke kan tilbakekalles når personen som utstedte den, er død.

LES OGSÅ

«Brutalt torturert, drept og kuttet opp i biter». Derfor rokker en journalists forsvinning ved balansen i Midtøsten



Helge Mikalsen
William Nygaard overlevde tre skudd i ryggen utenfor sitt hjem i Dagaliveien i Oslo i 1993.

Nye siktelser i Nygaard-saken

Tirsdag ble det kjent at flere personer er siktet for drapsforsøket på Nygaard, bare dager før saken ville ha blitt strafferettslig foreldet.

Flere personer er siktet av Kripos. Foruten siktelsene for attentatforsøk, er de også siktet for brudd på straffelovens paragraf 99 a om angrep på sentrale samfunnsinteresser.

William Nygaard lot seg intervju av Aftenposten i sommer, 25 år etter attentatforsøket. Les intervjuet her:

- **Det rådet stor kunnskapsløshet om islam og islamisme**

Les flere ferske saker om litteratur her:

I fjor ble 1000 norske bøker oversatt. Hva skal til for å slå gjennom?

Kulturministeren håper på «Frankfurt-effekten»

Bi med til Helene Uri og Hilde Østbys litterære Oslo

Krim-anmeldelse: Naturskildringene fra USAs våtmark løfter denne bestselgeren

Essay: I år er det ti år siden Karl Ove Knausgård's «Min kamp 1»

Bokanmeldelse: Sterk, rørende og tankevekkende bok om norsk eldreomsorg

Se flere artikler

ASCHEHOUG + JAPAN + NORGE +

ANNONSE

Lei badet ditt? Her er fire rimelige ting du kan gjøre for å gi det et løft.

Restaurantanmeldelse: Knallbra mat og service - soleklær søker på service!

Maja Lundes bok var en internasjonalt snakkis lenge før den kom ut. Hva skal til for å slå gjennom i utlandet?

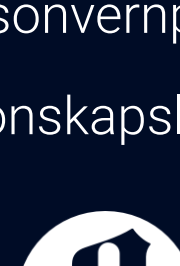
Avslørende melding fra Johnsons kontor vekker oppsikt. Truer med å straffe troblete EU-land.

Nyhetsanalyse: To telefonsamtaler som skaper trobbel for Trump

Kulturministeren håper på «Frankfurt-effekten»

SJEFREDAKTØR/ADM. DIREKTØR Espen Egil Hansen
POLITISK REDAKTØR Trine Ellertsen
NYHETSREDAKTØR Tone Tveøy Strøm-Gundersen
FEATUREREDAKTØR Lillian Vambheim
KULTURREDAKTØR Cecilie Asker
DEBATTREDAKTØR Erik Tønnes
UTVIKLINGSREDAKTØR Erik Hammersmark Winsnes

Tipstelefon 02286
Send Nyhetstips på epost
Tips via secure drop
Debattinnlegg på epost
Kundeservice
Annonser i Aftenposten
Personvernpolicy
Informasjonskapsler (cookies)



Aftenposten sentralbord tlf. 22 86 30 00.
Adresse, Akersgata 55, 0180 Oslo.